

Euroopa Kohtu 29. septembri 2010. aasta määrus (Rechtbank Breda eelotsusetaotlus — Madalmaad) — VAV-Autovermietung GmbH versus Inspecteur van de Belastingdienst/Douane Zuid/kantoor Roosendaal

(Kohtuasi C-91/10) ⁽¹⁾

(Kodukorra artikli 104 lõike 3 esimene lõik — Teenuste osutamise vabadus — EÜ artiklid 49–55 — Sõidua autod — Liikmesriigis sellise sõiduauto kasutamine, mis on registreeritud ja üüritud teisest liikmesriigist — Sõiduki maksustamine esimesena nimetatud liikmesriigis selle esmakordsel kasutuselevõtul selle liikmesriigi teedel)

(2011/C 30/19)

Kohtumenetluse keel: hollandi

Eelotsusetaotluse esitanud kohus:

Rechtbank Breda

Pooled

Hageja: VAV-Autovermietung GmbH

Kostjad: Inspecteur van de Belastingdienst/Douane Zuid/kantoor Roosendaal

Ese

Eelotsusetaotlus — Rechtbank Breda — ETL artiklite 56–62 tõlgendamine — Siseriiklikud õigusnormid, mis näevad ette registreerimismaksuga maksustamise sõiduki esmakordsel kasutuselevõtul siseriiklikel teedel

Resolutsioon

EÜ artikleid 49–55 tuleb tõlgendada nii, et nendega on vastuolus sellised siseriiklikud õigusnormid, nagu nendega on tegemist põhikohtuasjas ja mille kohaselt ühes liikmesriigis elav või asukohta omav isik, kes kasutab selles liikmesriigis mõnes teises liikmesriigis registreeritud ja üüritud sõidukit, on kohustatud selle sõiduki esmakordsel kasutuselevõtul esimesena nimetatud liikmesriigi teedel tasuma maksu, kusjuures maks kuulub esmalt tasumisele täies ulatuses ja hiljem, kui sõidukit enam ei kasutata, hüvitatakse maksu ülemäärane tasutus osa intressita.

⁽¹⁾ ELT C 113, 1.5.2010.

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Landgericht Essen (Saksamaa) 15. oktoobril 2010 — Hertie GmbH pankrotihaldur dr Biner Bähr versus HIDD Hamburg-Bramfeld B.V. 1

(Kohtuasi C-494/10)

(2011/C 30/20)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Landgericht Essen

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Hertie GmbH pankrotihaldur dr Biner Bähr

Kostja: HIDD Hamburg-Bramfeld B.V. 1

Eelotsuse küsimused

1. Kas Euroopa Kohtu otsust kohtuasjas C-339/07: Seagon vs. Deko, mille kohaselt on liikmesriigi kohtud, kelle territooriumil algatati maksejõuetusmenetlus, vastavalt nõukogu 29. mai 2000. aasta määruse (EÜ) nr 1346/2000 maksejõuetusmenetluse kohta ⁽¹⁾ artikli 3 lõikele 1 pädevad arutama maksejõuetusel põhinevat tagasivõitmise hagi isiku vastu, kelle registrijärgne asukoht on teises liikmesriigis, saab põhimõtteliselt kohaldada ka juhul, kui lisaks maksejõuetusel põhinevale tagasivõitmise nõudele on esimese võimalusena esitatud siseriiklikus äriühinguõiguses sätestatud kapitali säilitamise korrast tulenev nõue, millega taotletakse võrreldes tagasivõitmise nõudega majanduslikult sama või isegi efektiivsemat tulemust ning mis ei sõltu maksejõuetusmenetluse algatamisest?
2. Juhul kui esimesele küsimusele tuleb vastata eitavalt, siis kas maksejõuetusel põhinev tagasivõitmise hagi, mille eesmärgiks on ühtlasi ja eelkõige maksejõuetusmenetlusest sõltumatu äriühinguõiguse normidel rajanev nõue, millega haldur taotleb võrreldes tagasivõitmise nõudega majanduslikult sama või isegi efektiivsemat tulemust, kuulub määruse nr 44/2001 ⁽²⁾ artikli 1 lõike 2 punktis b sätestatud erandi kohaldamisalasse või tuleb erinevalt Euroopa Kohtu otsusest kohtuasjas C-339/07: Seagon vs. Deko juhinduda määruse nr 44/2001 rahvusvahelise kohtualluvuse sätestest?

3. Kas lepinguga seotud asjaga määruse nr 44/2001 artikli 5 punkti 1 alapunkti a tähenduses on tegemist ka sellisel juhul, kui kohtuasja poolte vaheline seos on üksnes kaudne suhe, mis avaldub sama emaettevõtja 100 %-lises osaluses kummaski kohtuvaidluse pooleks olevas äriühingus?

(¹) Nõukogu 29. mai 2000. aasta määrus (EÜ) nr 1346/2000 maksejõuetusmenetluse kohta (EÜT L 160, lk 1; ELT eriväljaanne 19/01, lk 191).

(²) Nõukogu 22. detsembri 2000. aasta määrus (EÜ) nr 44/2001 kohtualluvuse ja kohtuotsuste täitmise kohta tsiviil- ja kaubandusajades (EÜT 2001, L 12, lk 1; ELT eriväljaanne 19/04, lk 42)

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Conseil d'État (Prantsusmaa) 15. oktoobril 2010 — Centre hospitalier universitaire de Besançon versus Thomas Dutrueux, Caisse primaire d'assurance maladie du Jura

(Kohtuasi C-495/10)

(2011/C 30/21)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Conseil d'État

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Centre hospitalier universitaire de Besançon

Vastustajad: Thomas Dutrueux, Caisse primaire d'assurance maladie du Jura

Eelotsuse küsimused

1. Kas 25. juuli 1985. aasta (¹) direktiivi 85/374/EMÜ artikli 13 sätteid arvestades lubab see direktiiv rakendada patsientidel avalik-õiguslikes tervishoiuasutustes olevale erilisele seisundile tuginevat vastutuse korda osas, milles sellega tunnustatakse eelkõige nende õigust saada viidatud tervishoiuasutustelt ka viimaste süü puudumise korral hüvitist kahju eest, mis tekkis tervishoiuasutuste poolt kasutatud puudusega toodete või aparatuuride tõttu, ilma et see mõjutaks viidatud tervishoiuasutuse võimalust esitada garantiinõue tootja vastu?
2. Kas direktiiv piirab liikmesriikide võimalust määratleda selliste isikute vastutus, kes kasutavad puudusega aparate või tooteid teenuse osutamise raames ja tekitavad seega teenusesaajale kahju?

(¹) Nõukogu 25. juuli 1985. aasta direktiiv 85/374/EMÜ liikmesriikide tootevastutust käsitlevate õigus- ja haldusnormide ühtlustamise kohta (EÜT L 210, lk 29; ELT eriväljaanne 15/01, lk 257).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Amtsgericht Waldshut-Tiengen — Landwirtschaftsgericht (Saksamaa) 21. oktoobril 2010 — Rico Graf ja Rudolf Engel versus Landratsamt Waldshut — Landwirtschaftsamt

(Kohtuasi C-506/10)

(2011/C 30/22)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Amtsgericht Waldshut-Tiengen — Landwirtschaftsgericht

Põhikohtuasja pooled

Taotluse esitajad: Rico Graf, Rudolf Engel

Teine menetluspool: Landratsamt Waldshut -Landwirtschaftsamt

Eelotsuse küsimus

Kas Baden-Württembergisches Ausführungsgesetz zum Grundstücksverkehrsgesetz und zum Landpachtverkehrsgesetz'i (kinnisasjade võõrandamise seaduse ja põllumajandusmaa rendi seaduse rakendusseadus) § 6 lõige 1a 21. veebruari 2006. aasta redaktsioonis (Gesetzblatt, lk 85) on kooskõlas Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning Šveitsi Konföderatsiooni vahelise lepinguga isikute vaba liikumise (¹) kohta?

(¹) EÜT 2002, L 114, lk 6.

25. oktoobril 2010 esitatud hagi — Euroopa Komisjon versus Madalmaade Kuningriik

(Kohtuasi C-508/10)

(2011/C 30/23)

Kohtumenetluse keel: hollandi

Pooled

Hageja: Euroopa Komisjon (esindajad: M. Condou-Durande ja R. Troosters)

Kostja: Madalmaade Kuningriik